



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

Výbor pro mezinárodní obchod

2011/0413(COD)

21.6.2012

STANOVISKO

Výboru pro mezinárodní obchod

pro Výbor pro zahraniční věci

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje nástroj stability
(COM(2011)0845 – C7-0497/2011 – 2011/0413(COD))

Navrhovatel: Damien Abad

PA_Legam

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro mezinárodní obchod vyzývá Výbor pro zahraniční věci jako věcně příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil tyto pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení

Čl. 1 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) řešit specifické globální a nadregionální hrozby, které způsobují nestabilitu, včetně změny klimatu.

Pozměňovací návrh

c) řešit specifické globální a nadregionální hrozby, které způsobují nestabilitu, **a zajistit připravenost k řešení předkrizové a pokrizové situace**, včetně změny klimatu.

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení

Příloha I – písm. c

Znění navržené Komisí

c) podporu rozvoje demokratických státních institucí fungujících na principu plurality, včetně opatření na podporu úlohy žen v takových institucích, podporu účinné občanské správy a související právní úpravy na celostátní a místní úrovni, podporu nezávislého soudnictví, řádné správy věcí veřejných a veřejného pořádku, **včetně nevojenské technické spolupráce k posílení celkové civilní kontroly, podporu dohledu nad bezpečnostním systémem a opatření k posílení kapacity donucovacích a soudních orgánů zapojených do boje proti terorismu, organizované trestné činnosti a nezákonnému obchodování všeho druhu;**

Pozměňovací návrh

c) podporu rozvoje demokratických státních institucí fungujících na principu plurality, včetně opatření na podporu úlohy žen v takových institucích, podporu účinné občanské správy a související právní úpravy na celostátní a místní úrovni, podporu nezávislého soudnictví, řádné správy věcí veřejných a veřejného pořádku;

Justification

Nástroj by měl vedle právních a zákonodárných podpůrných opatření uvedených v příloze 3 umožnit rychlou podporu v oblasti spolupráce a poskytnout technickou podporu hraničním kontrolám, a přispět tak k potlačení všech způsobů nelegálního obchodování, jež vytváří krizové situace a konflikty.

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení

Příloha I – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) podporu a technickou spolupráci se soudními a celními orgány zapojenými do boje proti terorismu, organizované trestné činnosti a nezákonnému obchodování všeho druhu, včetně obchodování s lidmi, a na podporu regionální spolupráce v záležitostech týkajících se celních kontrol;

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení

Příloha I – písm. e

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

e) podporu opatření nezbytných k zahájení obnovy a rekonstrukce základní infrastruktury, bydlení, veřejných budov a hospodářského majetku, jakož i základní výrobní kapacity, a rovněž obnovení hospodářské činnosti, vytváření pracovních míst a nastolení minimálních podmínek nutných pro udržitelný sociální rozvoj;

e) podporu opatření nezbytných k zahájení obnovy a rekonstrukce základní infrastruktury, bydlení, veřejných budov a hospodářského majetku, jakož i základní výrobní ***a obchodní*** kapacity, a rovněž obnovení hospodářské činnosti, ***zachování, a především také*** vytváření pracovních míst a nastolení minimálních podmínek nutných pro udržitelný sociální rozvoj;

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení

Příloha I – písm. m

Znění navržené Komisí

m) podporu socioekonomických opatření, která prosazují spravedlivý přístup k přírodním zdrojům v krizové situaci nebo nově vznikající krizi a transparentní správu těchto zdrojů;

Pozměňovací návrh

m) podporu socioekonomických opatření, která prosazují spravedlivý přístup k přírodním zdrojům v krizové situaci nebo nově vznikající krizi a **udržitelnou a** transparentní správu těchto zdrojů;

Pozměňovací návrh 6

**Návrh nařízení
Příloha II – odst. 2**

Znění navržené Komisí

Opatření podle tohoto bodu zahrnují předávání know-how, výměnu informací a osvědčených postupů, posuzování, zkoumání a analýzu rizika nebo ohrožení, systémy včasného varování, školení a poskytování služeb. Opatření mohou také zahrnovat finanční a technickou pomoc při budování míru a podpůrné činnosti při budování státu.

Pozměňovací návrh

Opatření podle tohoto bodu zahrnují předávání know-how, výměnu informací a osvědčených postupů, posuzování, zkoumání a analýzu rizika nebo ohrožení, systémy včasného varování, **podporu shromažďování, analýzy a uplatňování makroekonomických informací a údajů za účelem předvídání či rozpoznání krizových situací**, školení a poskytování služeb. Opatření mohou také zahrnovat finanční a technickou pomoc při budování míru a podpůrné činnosti při budování státu.

Justification

Nárok na podporu v rámci nástroje stability by mělo mít také shromažďování a analýza údajů týkajících se například cenových relací primárního zboží, inflace a vývozu nebo dovozu citlivého zboží nebo výrobků.

Pozměňovací návrh 7

**Návrh nařízení
Příloha II – odst. 2 a (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Pokud jde o pomoc poskytovanou v rámci úsilí o potlačování konfliktů, k jejichž financování používají ozbrojená hnutí

nebo jejich stoupenci minerály v surovém stavu, je třeba soustředit se obzvláště na pomoc legitimním orgánům v boji proti takovým praktikám a v souvislosti s dodržováním Kimberleyského systému certifikace, zejména pak s prováděním účinných kontrol domácí produkce a obchodu se surovými diamanty.

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení

Příloha III – bod 1 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) posílit kapacity donucovacích, soudních a civilních orgánů, které zasahují v boji proti terorismu, organizované trestné činnosti a všem formám nezákonného obchodování a provádějí účinnou kontrolu nezákonného obchodu a tranzitu.

Pozměňovací návrh

a) posílit kapacity donucovacích, soudních a civilních orgánů, které zasahují v boji proti terorismu, organizované trestné činnosti a všem formám nezákonného obchodování, **včetně obchodování s lidmi**, a provádějí účinnou kontrolu nezákonného obchodu a tranzitu.

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení

Příloha III – bod 2 – písm. e a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ea) zabývat se omezeným přístupem k primárnímu zboží a základním produktům a jejich nedostatkem, jež by v konečném důsledku mohly ohrozit udržitelnost sociálně-ekonomických činností;

Justification

Tento cíl, na nějž se částečně vztahuje písmeno m) přílohy I, by měl být rovněž uveden jako dlouhodobý cíl v oblasti stabilizace, jak je stanoveno v člancích 4 a 5 nařízení.

POSTUP

Název	Zřízení nástroje stability
Referenční údaje	COM(2011)0845 – C7-0497/2011 – 2011/0413(COD)
Příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	AFET 17.1.2012
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	INTA 17.1.2012
Navrhovatel(ka) Datum jmenování	Damien Abad 27.3.2012
Projednáni ve výboru	30.5.2012
Datum přijetí	21.6.2012
Výsledek konečného hlasování	+: 24 –: 4 0: 0
Členové přítomní při konečném hlasování	William (The Earl of) Dartmouth, Laima Liucija Andrikienė, John Attard-Montalto, Maria Badia i Cutchet, Daniel Caspary, María Auxiliadora Correa Zamora, Marielle de Sarnez, Harlem Désir, Yannick Jadot, Metin Kazak, Franziska Keller, Bernd Lange, David Martin, Paul Murphy, Cristiana Muscardini, Franck Proust, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Niccolò Rinaldi, Helmut Scholz, Peter Šťastný, Gianluca Susta, Iuliu Winkler, Paweł Zalewski
Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování	Amelia Andersdotter, George Sabin Cutaş, Syed Kamall, Elisabeth Köstinger, Marietje Schaake, Konrad Szymański, Jarosław Leszek Wałęsa, Pablo Zalba Bidegain
Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(i) při konečném hlasování	Richard Ashworth, Françoise Castex, Philip Claeys, Anna Maria Corazza Bildt, Marielle Gallo